





---

## INFORME ACADÉMICO FINAL

### Proyectos de Investigación 2016-2017

#### PROYECTO:

Migraciones Sur- Sur: jóvenes, género y procesos interculturales en tres ciudades de la provincia de Córdoba (Córdoba Capital, Villa María y Villa Nueva) en el período 2016-2017

#### DIRECTOR:

Dr. Adrián Alfredo Carbonetti

#### CO-DIRECTOR:

Dra. Susana Roitman

#### EQUIPO DE INVESTIGACIÓN:

Claudia Ortíz (docente UNC); Alicia Oliva (docente UNVM); Angela Aimar (docente UNVM); Marilina Gonzalez (docente UNVM); María Luz Holgado (graduada); Florencia Maggi (graduada); Carina Trabalón (graduada).

#### ALUMNOS INTEGRANTES:

Natalia Gajón; Victoria Hinojosa; María Candelaria Martínez

### 1. INFORME ACADÉMICO DEL PROGRAMA/PROYECTO

Espacio de formación: se mantuvo y profundizó la formación teórica del equipo mediado por grupos de trabajo articulados según las diferentes dimensiones propuestas (migración y jóvenes; migración y género; migración e interculturalidad) y de acuerdo al territorio (Córdoba Capital y Villa María - Villa Nueva). Como resultado de ello dos de seis integrantes con trabajos finales lograron presentar sus trabajos finales de pos- grado.

Seguimiento de trabajos finales de grado y post- grado: se generaron encuentros de formación y debate sobre los diferentes trabajos finales de manera de enriquecer el trabajo individual y grupal, teorica y metodológicamente. En ese sentido, las instancias de formación y finalización de trabajos de grado y formación de pos- grado exigió sistematizar

---



## INFORME ACADÉMICO FINAL Proyectos de Investigación 2016-2017

datos estructurales de la población boliviana ubicadas en las tres ciudades y el análisis de entrevistas que fueron llevadas a cabo en los diferentes barrios, cortaderos y quintas horticultoras.

El trabajo de campo generó otros vínculos con referentes de las ciudades. Tal son los casos de las docentes del establecimiento escolar "Julio Roca" logrando establecer encuentros y participar de diferentes actividades que articularon el trabajo de campo con la población boliviana residiendo específicamente en el cortadero denominado "Boliche del Palo", producto de lo cual se decidió generar un espacio de alfabetización para mujeres en edad reproductiva, en el propio cortadero. Se contactó, además, con diferentes efectores de la salud pública y referentes de los CAPs y Municerca de la ciudad Villa María.

El Proyecto de Extensión, denominado "Yo si Puedo: desde una perspectiva intercultural" permitió conocernos y reconocer las diferencias culturales y de saberes y proyectar otras propuestas de investigación participativa y la posibilidad de generar, próximamente, un espacio de conocimiento de los dialectos (quechua y aymara) pensado como diálogo entre saberes.

Resultaron de esos encuentros una serie de demandas relacionadas a las condiciones de habitad, de trabajo, de irregularidad de documentación como la demanda de transporte público para su traslado a la ciudad de Villa María. Condiciones estructurales, éstas, que son necesarias a considerar de modo de generar una mejor calidad de vida y mayores oportunidades según lo establece la actual normativa migratoria.

Territorio: se siguió y actualizó el mapeo territorial de la población de origen boliviano especialmente en la ciudades de Villa María y Villa Nueva (quintas, cortaderos de ladrillos y barrios de las ciudades). Se incluyeron en esta oportunidad específicamente los barrios donde residen trabajadores y trabajadoras en ocupaciones por fuera de la horticultura y confección de ladrillo artesanal, específicamente dedicados al trabajo de la construcción. Además, se reconstruyeron geográficamente los recorridos (trayectoria migrante) que realizan desde su partida en el origen hasta el lugar donde residen actualmente. Para realizarlos se tomaron tres momentos, que se pueden referenciar en tres modelos (según períodos de tiempo y espacio geográfico de las migraciones): el de la migración fronteriza, la migración regional y la migración transnacional (Sassone, 2009). Desde nuestro planteo y a los fines analíticos y expositivos las trayectorias migratorias fueron referencias de sus trayectorias de vida, que comprenden procesos espaciales integrados a la vida social y a su historia, de las diferentes fases de su vida migrante a posteriori, dando preeminencia al relato de sus recorridos pasados.

Asimismo, la reconstrucción de trayectorias implicó como instrumento analítico, considerar la influencia de factores contextuales y otros elementos condicionantes como la falta de información, los dialectos, la documentación, el vivir en zonas de difícil acceso con baja



## INFORME ACADÉMICO FINAL Proyectos de Investigación 2016-2017

infraestructura de servicios, los recursos habitacionales, las relaciones previas y actuales, entre otras.

Desde los datos estructurales, tomando el relevamiento censal de 2010, se abordaron específicamente, los datos correspondientes de las mujeres migrantes y los/las jóvenes migrantes (dado que no se dispone de información sobre jóvenes nacidos en Argentina provenientes de familias bolivianas), la tasa de escolaridad según los grupos etarios del total de la población de la ciudad y de la población de origen boliviano.

Al respecto se observa que la tasa de bolivianos pasa de 92,6% para el grupo etario de 10 a 14 (mientras que para la matrícula total de la ciudad es del 97,9%) a un 55,2% de asistencia para los jóvenes bolivianos de 15 a 19 años (frente a una 70,3% de la ciudad). Es importante resaltar la notable baja en los porcentajes de asistencia por encima de la media local, porque ambos grupos contemplan las edades teóricas que se corresponde con el pasaje del nivel primario al secundario, y debido a que dicha tendencia se observa a niveles nacionales (Novaro, G. 2011a). En este sentido, y retomando la valoración que tiene para las familias bolivianas la formación escolar de sus hijos, la disminución en los porcentajes de escolaridad entre la primaria y la secundaria de migrantes de este origen, nos invitaron a preguntarnos por las experiencias que dichos jóvenes vivencian en los espacios escolares. Tarea que específicamente se llevó adelante con datos correspondiente a Córdoba Capital. Además de la tasa de escolaridad, se recuperó comparativamente el máximo nivel educativo cursado. Mientras que a nivel local (Córdoba Capital) los niños/as y jóvenes de entre 10 y 14 años asisten o asistieron en un 52% al primario y un 47% en el secundario, quienes son migrantes bolivianos lo hacen en un 61% y 39% respectivamente.

En relación a la población según sexo, el número de varones es mayor al de mujeres, aunque la tendencia se acerca a la paridad en el 2010. Esta particularidad nos llevó a afirmar que las mujeres migrantes bolivianas no pueden analizarse desde la típica "feminización de las migraciones". La indisoluble relación entre la historia de los países de origen y de destino así como de la diferencia en los ritmos y modos de migrar hacen de cada corriente migratoria un proceso único, diferencial, que inclusive presenta variaciones respecto a las distintas regiones del país, sea en la feminización, los modos de desplazamiento, las prácticas laborales y/o la articulación de dichos parámetros.

Asimismo, los datos del último censo da cuenta que la población boliviana nunca ha sobrepasado el 1% del total de población. Hay que observar también como en la segunda mitad del siglo XX y hasta los años '90 ha mantenido una marcada estabilidad y se incrementa fuertemente en los años '90 y los primeros del siglo XXI.

Publicación: los trabajos elaborados se compilaron en una publicación denominada "Bolivia- Argentina: aspectos metodológicos de la investigación sobre las migraciones". Arte Tinta Libre Ediciones (en prensa).



## INFORME ACADÉMICO FINAL

### Proyectos de Investigación 2016-2017

#### 2. VINCULACIÓN CIENTÍFICA

##### ***2.1. Describir vínculos generados desde el Programa/Proyecto con referencia a demandas del Sector Productivo.***

Se establecieron diferentes actividades con el referente en Villa María de la Unión Ladrillera de la republica Argentina, entre ellas la articulación de actividades para el día del niño, como las visitas a diferentes cortaderos de la ciudad de Villa María para el relevamiento de niños/as en edad escolar.

##### ***2.2. Describir vínculos que respondan a demandas internas de distintas áreas de la UNVM.***

Las reuniones informativas mantenidas con el equipo de investigación sobre reordenación urbana y rural de la ciudad de Villa María del IAP de Ciencias Básicas y Aplicadas estableció un vínculo necesario para el reconocimiento geográfico de los diferentes asentamientos de esta población, específicamente zonas de horticultura y cortaderos de ladrillo.

#### 3. PUBLICACIÓN EN REPOSITORIO DIGITAL DE LA UNVM

AUTORIZO LA PUBLICACIÓN DE ESTE INFORME ACADÉMICO FINAL EN EL REPOSITORIO DIGITAL DE LA UNVM: SI